



高老头

GAO LAO TOU

高老头

原著 [法]巴尔扎克

改编 王 成 荣

绘画 方 昉 陈纪仁

上海人民美術出版社



高 老 头

原 著 [法] 巴 尔 扎 克

改 编 王 成 荣

绘 画 方 昉 陈 纪 仁

上海人民美术出版社 出版

上海长乐路 672 弄 33 号

新华书店上海发行所发行

上海市印刷七厂印刷

开本 787×1092 1/64 印张 4 4/32

1982年12月第1版 1982年12月第1次印

印数 000,001——260,000

统一书号: 8081·13191

定价: 0.29 元

【内容提要】 本书根据十九世纪法国批判现实主义作家巴尔扎克(1799—1850)的长篇小说《高老头》编绘。

《高老头》是巴尔扎克的代表作。故事发生在法国复辟王朝(1815—1830)时期，面条商高老头在大革命时投机发财，他的两个女儿以每人八十万法郎的陪嫁，一个当上伯爵夫人，一个成了银行家太太。为了满足女儿的虚荣心和金钱欲，他拿出最后一分钱，而自己却象被挤干了的柠檬那样，被两个女儿抛弃在小公寓的阁楼上，贫病交加而死。另一个从外省来巴黎求学的没落贵族青年拉斯蒂涅，为了出人头地，仰仗表姊的贵族地位，钻入巴黎上层，结识了高老头的小女儿，并把她作为日后飞黄腾达的跳板。全书

情节围绕这两条线索展开。作者通过两个女儿对父亲的遗弃，深刻地揭露了资本主义社会中金钱的罪恶，让伤透了心的老人发出“钱可以买到一切，可以买到女儿”的哀号；同时，又通过对穷大学生发狂地往上爬的丑态的刻画，尖锐地批判了教他学会“象炮弹一样轰进去，象瘟疫一样钻进去”的环境的作用，对人欲横流的资本主义社会现实，作了有力的抨击。

巴尔扎克的《高老头》等作品，曾得到马克思和恩格斯的高度评价，他们称他为伟大的“现实主义大师”。



(1) 面条商高里奥老头的悲剧是真实的，事情发生在一八一三年法国巴黎。高里奥先生早年靠投机买卖积攒下一大笔钱，给了两个女儿上百万的陪嫁，可是最终仍被女儿遗弃，独自搬进伏盖太太开的小公寓里栖身。



(2) 伏盖公寓座落在拉丁区圣·日内维新街下段，屋子死气沉沉象牢房，散发出一种闭塞、霉烂的气味，家具古旧、摇动、残缺——总之，有钱人是不屑住的。高老头租下了二楼一套最好的房间。



(3) 早上七点左右，正是这幢房子最有光彩的时刻，寡妇伏盖太太懒洋洋地趿着软鞋，在楼梯上先行出现。她的脸憔悴多肉，既可以满面笑容象媒婆，又能竖起眉毛象债主。现在她正带着笑脸走向高里奥先生的房间。



(4) 六十九岁的高里奥先生，每年付一千二百法郎膳宿费。他箱笼充实，衣着讲究，鼻烟匣也是金的，里面有个装着金黄色头发的小圆匣子，仿佛还有风流艳事呢。



(5) 听到房东太太说他风流，高里奥先生嘴边立刻浮起笑容。他抓起一个盖上有两只小鸽亲嘴的镀金小钵对房东说：“这是内人在结婚一周年时送我的。噢，要我动手翻土都可以，这些东西我可决不放手！”



(6) 他那滚圆的大肚子在翕动着，把一条挂有各色坠子的粗金链子，震动得一蹦一跳。房东太太殷勤地帮着整理满柜的金银餐具，高里奥得意地说：“哈，这辈子吃现成饭的日子还长哩！”



(7) 伏盖太太那双喜鹊眼陡然瞥见桌上一叠公债票，心里一动：哟，还相当精壮的高里奥先生每年约摸有八千到一万法郎的进款哩！年纪四十八而只承认三十九的伏盖寡妇，不由得对高里奥打起主意来。



(8) 每天早晨，利用理发匠来替高里奥梳头、扑粉的机会，伏盖寡妇也在装扮上化了点心血。另外，她还分发传单，说巴黎最有名望的商界巨头选中了她的公寓，吹嘘伏盖公寓环境清静，宾至如归。



(9) 传单招来了一个自称特·朗倍梅尼伯爵夫人的寡妇。伏盖太太殷勤招待,常在她面前夸赞高里奥先生“保养得挺好,还能给女人许多快乐”,言下之意,想托她去探探高里奥的口风。



(10) 几天后的一个晚上，伯爵夫人悄悄溜进高里奥的房间。她也有自己的算盘：把他勾引过来，为自己所用。可是，种种诱惑都被高里奥一口拒绝。



(11) “我的宝贝,”伯爵夫人跑去对伏盖太太说,“你在这个家伙身上甚么都挤不出来的! 他那疑神疑鬼的态度简直可笑! 这是个蠢货、吝啬鬼!”



(12) 过了些日子，伯爵夫人不告而别，连膳宿费都忘了付，伏盖太太大叫倒霉。一个自称退休商人、名叫伏脱冷的房客凑上去说：“要是我，就不会吃这个亏！我会教她当场出彩。那种骗子嘴脸是一望而知的。”

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com